

ABSTRAK

Penelitian dengan judul “Strategi Pembelajaran Ekspositori dalam Membaca dan Menulis Arab Pegon Santri di Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong Sumbergempol Tulungagung” ini ditulis oleh Muhammad Riza Dwi Aprianda, NIM 12201193228, dosen pembimbing Dr. Hj. Luluk Indarti, S.Ag. M.Pd.I.

Kata Kunci Strategi, Pembelajaran, Arab Pegon

Kekhasan kitab kuning adalah dengan cara menerjemahkan setiap kata, frase dan berbagai unsur gramatikal bahasa Arab ke dalam bahasa Jawa. Hasil terjemahannya ditulis di bawah setiap kata bahasa Arab yang diterjemahkan dengan menggunakan huruf Arab pegon. Pembelajaran kitab kuning tersebut masih dilestarikan oleh Lembaga Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong sebagai pembelajaran utama namun berdasarkan evaluasi seluruh ustadz santri mengalami penurunan dalam hal membaca dan menulis huruf arab pegon sehingga perlu adanya inovasi sistem yang lebih baik lagi dalam hal pembelajaran arab pegon salah satu upaya kepala madrasah adalah menerapkan strategi pembelajaran Ekspositori yang berfokus pada latihan – latihan soal arab pegon yang didokumentasikan dalam buku pedoman penulisan arab pegon.

Pertanyaan penelitian ini adalah (1) Bagaimana perencanaan strategi pembelajaran ustadz dalam meningkatkan kemampuan membaca dan menulis arab pegon bagi santri Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah?,(2) Bagaimana pelaksanaan strategi pembelajaran ustadz dalam meningkatkan kemampuan membaca dan menulis arab pegon bagi santri Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah?,(3) Bagaimana evaluasi strategi pembelajaran ustadz dalam meningkatkan kemampuan membaca dan menulis arab pegon bagi santri Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah?. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui proses perencanaan, pelaksanaan, dan evaluasi strategi pembelajaran ekspositori dalam pembelajaran membaca dan menulis huruf arab pegon. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan jenis penelitian studi kasus. Teknik pengumpulan data yang digunakan melalui wawancara, observasi, dan dokumentasi. Sedangkan untuk teknik analisis data menggunakan kondensasi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan.

Hasil penelitian ini adalah: (1) perencanaan strategi pembelajaran ekspositori dalam membaca dan menulis santri dengan menyusun tahapan strategi pembelajaran meliputi : penyusunan, pendahuluan, penyajian, penutup, (2) pelaksanaan strategi ekspositori pembelajaran dalam meningkatkan kemampuan membaca dan menulis santri dengan kegiatan belajar mengajar dikelas dengan melaksanakan strategi pembelajaran Ekspositori, metode ceramah, dan pendekatan berpusat pada guru, (3) evaluasi dilaksanakan 3 tahap untuk santri yaitu : evaluasi harian, bulanan, semesteran. Untuk ustadz evaluasi pelaksanaan strategi pembelajaran setiap bulan. Santri mengalami peningkatan dalam menulis dan membaca huruf arab pegon setelah diterapkan strategi pembelajaran ekspositori.

ABSTRACT

The research entitled "Ustadz's Learning Strategy in Improving the Arabic Reading and Writing Skills of Pegon Santri at Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong Sumbergempol Tulungagung" was written by Muhammad Riza Dwi Aprianda, NIM 12201193228, Dr. Hj. Luluk Indarti, S.Ag. M.Pd.I.

Keywords : Strategy, Learning, Arabic Pegon

Learning the yellow book at Islamic boarding schools is learning using a traditional approach, namely using Arabic pegon as the target language in translating depending on Arabic. The specialty of the yellow book is that it translates every word, phrase and various grammatical elements of Arabic into Javanese. The translation results are written below each Arabic word which is translated using the Arabic pegon letters. Learning the yellow book is still preserved by the Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong as the main learning, but based on the evaluation of all the Islamic boarding school students, there has been a decline in reading and writing Arabic pegon letters so there is a need for a better system innovation in terms of learning Arabic pegon, one of the efforts The head of the madrasah is rearranging the components of a learning strategy that focuses on exercises on Arabic Pegon questions which are documented in the Arabic Pegon writing guidebook.

The focus of this research is (1) How is the ustadz's learning strategy planned in improving the ability to read and write Pegon Arabic for students at Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong Sumbergempol Tulungagung?, (2) How is the implementation of the ustadz's learning strategy in improving the ability to read and write Pegon Arabic for students Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong Sumbergempol Tulungagung?, (3) 3. How is the evaluation of the ustadz's learning strategy in improving the ability to read and write Arabic pegon for Madrasah Diniyah Salafiyah Nurul Hidayah Sambirobyong Sumbergempol Tulungagung?.

This research uses qualitative methods with a case study type of research. Data collection techniques used were interviews, observation and documentation. Meanwhile, data analysis techniques use data condensation, data presentation and drawing conclusions.

The results of this research are: (1) planning learning strategies to improve students' reading and writing abilities by compiling learning strategy components including: preliminary learning activities, conveying information, student participation, tests and further or follow up activities, (2) implementing learning strategies in improving the reading and writing abilities of students with teaching and learning activities in class by implementing learning strategy components, (3) evaluating learning strategies in improving the reading and writing abilities of students with 3 stages for students, namely: daily, monthly and semester evaluation. For ustadz to evaluate the implementation of learning strategies every month.

الملخص

البحث العلمي بالموضوع " إستراتيجيات تعلم المعلم في تحسين مهارة القراءة والكتابة اللغة العربية فيكون لدى الطلاب بالمدرسة الدينية السلفية سامبيروبيونج سومبيرجمفول تولونج أجونج" كتبها ريزا دوي أفراندا رقم دفتر القيد ١٢٢٠١١٩٣٢٢٨، تحت إشراف الأستاذة لولوك إندارتي الماجستير .

الكلمة الأساسية: إستراتيجيات، تعلم، العراية فيكون.

تعلم الكتاب الأصفر في المعهد هو التعلم باستخدام النهج التقليدي أي استخدام العربية فيكون العربية كلغة مستهدفة في الترجمة المعلقة على اللغة العربية. تكمن خصوصية كتاب أصفر في ترجمة كل كلمة وعبارة وعناصر نحوية مختلفة من العربية إلى اللغة الجاوية. تكتب الترجمة تحت كل كلمة عربية مترجمة باستخدام الحرف العربي فيكون. تعلم الكتاب الأصفر لا تزال محفوظة من قبل معهد المدرسة الدينية السلفية نورول هداية سامبيروبيونج كأفضل للتعلم إذان، بناء على تقييم جميع المعلمين، شهد الطلاب انخفاضاً في قراءة وكتابة فيكون العربية لذلك يجب أن يكون هناك ابتكار أفضل للنظام من حيث تعلم لغة فيكون العربية أحد جهود رئيس المدرسة هو إعادة ترتيب مكونات استراتيجية التعلم التي تركز على تمارين مسائل البيجون العربية الموثقة في دليل كتابة فيكون العربية.

مسائل البحث: (١) كيفية تخطيط استراتيجيات تعلم المعلم في تحسين القدرة على قراءة وكتابة لغة فيكون العربية لطلاب المدرسة الدينية السلفية نورول هداية سامبيروبيونج سومبيرجمفول تولونج أجونج؟ (٢) كيفية تنفيذ استراتيجيات تعلم المعلمين في تحسين القدرة على قراءة وكتابة لغة البيجون العربية لطلاب المدرسة الدينية السلفية نورول هداية سامبيروبيونج سومبيرجمفول تولونج أجونج؟ (٣) كيفية تقييم استراتيجيات التعلم لدى المستاد في تحسين القدرة على قراءة وكتابة فيكون العربية لطلاب المدرسة الدينية السلفية نورول هداية سامبيروبيونج سومبيرجمفول تولونج أجونج؟

منهج البحث: يستخدم هذا البحث أساليب نوعية مع نوع بحث دراسة الحالة. تقنيات جمع البيانات المستخدمة من خلال المقابلات والملاحظة والتوثيق. بالنسبة لتقنيات تحليل البيانات باستخدام تكثيف البيانات وعرض البيانات ورسم الاستنتاجات.

نتائج البحث: (١) يشمل تخطيط استراتيجيات التعلم في تحسين مهارات القراءة والكتابة لدى الطلاب من خلال تطوير مكونات استراتيجية التعلم ما يلي: أنشطة التعلم المقدمة، تقديم المعلومات ومشاركة الطلاب والاختبارات وأنشطة المتابعة. (٢) تنفيذ استراتيجيات التعلم في تحسين مهارات القراءة والكتابة لدى الطلاب مع أنشطة التدريس والتعلم في الفصل من خلال تنفيذ مكونات استراتيجيات التعلم (٣) تقييم استراتيجيات التعلم في تحسين مهارات القراءة والكتابة لدى الطلاب ب ٣ مراحل للطلاب وهي: تقييم يومي وشهري وفصلي. بالنسبة للمعلمين، قم بتقييم تنفيذ استراتيجيات التعلم كل شهر.